

LETTER IN 15 LANGUAGES

**by Mr. Beppe Grillo to Mr. Ángel Gurría:
Secretary General of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)**

ENGLISH

**Mr Gurría, let the OECD buy
the anti-COVID 19 vaccine patents.
And give them to all poor countries**



**Open letter by Mr. Beppe Grillo to Mr. Ángel Gurría:
Secretary General of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)**

23 March 2021 – 00:00 CET

Dear Secretary-General of the OECD, Mr. Ángel Gurría.

Five people die from the COVID-19 virus every minute in the world because they are not vaccinated. Private ownership of vaccine patents prevents their universal distribution.

Albert Sabin, inventor of the world's most dramatically effective vaccine, wrote fifty years ago:

"Many people insisted that I patent my polio vaccine, but I didn't want to. It is my gift to all the children of the world. (...) A virus specialist has a duty to use his knowledge for the good of mankind."

With his polio vaccine, Albert Sabin didn't make any money. He made history!

Mr. Gurría, you too could make history. The 37 countries of the Organisation for Economic Cooperation and Development, which you chair, are among the richest on the planet. They account for 63% of the world GDP.

Mr. Gurria, please, act now: Ask the heads of the 37 OECD countries to raise a **Humanitarian Tax** (**#HumanTax #HumTax #HT**) to be devolved to the World Bank to acquire the patents of all effective COVID-19 vaccines. All obstacles which might prevent the widest possible vaccination campaign must be removed.

As an organization of rich countries, let the OECD acquire the COVID-19 vaccine patents at market price to donate them to the world's poorest countries.

The COVID-19 pandemic cannot be eliminated by vaccinating only the world's richest populations.

If the poorest countries become a virus reservoir, then the health of populations in the entire world economy will be undermined once more, and our current vaccination efforts will be compromised.

Private companies exist to promote their own good, not the common good. Right or wrong, this is capitalism.

But governments and institutions like the OECD instead exist to promote the common good. Right or wrong, this is democracy.

Fair taxes finance the common good. Fair progressive taxes are paid by citizens and businesses according to their ability to pay, especially in the worst of times, such as during pandemics and wars.

Faced with the seemingly unstoppable tragedy of the pandemic, the most economical, as well as the most humane, reaction is for the greater wealth to contribute more to stabilize the world economy. This will prove to their very own interest.

Indeed, Mr Gurria, buying a fire extinguisher is much cheaper than buying a fire truck. The extinguishers of the global pandemic today are the vaccines. If we don't act today with the fire extinguisher, we will need the fire brigade tomorrow.

According to me, nothing today could be more effective than this global virus initiative at improving Cooperation and Development, the very meaning of the word OECD.

Who will make History in this pandemic? If not you, Mr. Gurría, then who? If not now, when?

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Beppe Grillo', with a long horizontal line extending from the end of the signature.

Beppe Grillo, 22 March 2021

Founder of the Five-star Movement, the leading party in the Italian coalition government of PM Mario Draghi and in parliament.

25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

**Signor Gurría, l'OCSE compri i brevetti
dei vaccini anti COVID-19.
E li doni a tutti i paesi poveri. Subito!**



**Lettera aperta del Signor Beppe Grillo al Signor Ángel Gurría:
Segretario Generale dell'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico (OCSE)**

23 marzo 2021 - 00:00 CET

Caro Segretario Generale dell'OCSE, signor Ángel Gurría.

Cinque persone muoiono per il virus COVID-19 ogni minuto nel mondo perché non sono vaccinate. La proprietà privata dei brevetti dei vaccini ne impedisce la distribuzione universale.

Albert Sabin, inventore del vaccino più efficace al mondo, scrisse:

"Molte persone hanno insistito perché brevettassi il mio vaccino antipolio, ma io non volevo. È il mio regalo a tutti i bambini del mondo". (...) Un esperto di virus ha il dovere di usare le sue conoscenze per il bene dell'umanità".

Con il suo vaccino antipolio, Albert Sabin non ha fatto i soldi. Ha fatto la storia!

Signor Gurría, anche lei potrebbe fare la storia. I 37 paesi dell'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico, che lei presiede, sono tra i più ricchi del pianeta. Rappresentano il 63% del PIL mondiale.

Signor Gurría, la prego, agisca ora. Chieda ai capi dei 37 paesi dell'OCSE di raccogliere una **Tassa Umanitaria (#HumanTax #HumTax #HT)** da devolvere alla Banca Mondiale per acquisire i brevetti di tutti i vaccini efficaci COVID-19. Tutti gli ostacoli che potrebbero impedire la campagna di vaccinazione più ampia possibile devono essere rimossi.

Come organizzazione di paesi ricchi, l'OCSE acquisti i brevetti del vaccino COVID-19 e li dono a tutti i paesi poveri del mondo.

La pandemia di COVID-19 non può essere eliminata vaccinando solo le popolazioni più ricche del mondo.

Se i paesi più poveri diventano un serbatoio del virus, allora la salute delle popolazioni dell'intera economia mondiale sarà minata in pericolo, e i nostri attuali sforzi di vaccinazione saranno compromessi.

Le aziende private esistono per promuovere il proprio bene, non il bene comune. Giusto o sbagliato, questo è il capitalismo.

Ma i governi e le istituzioni come l'OCSE esistono invece per promuovere il bene comune. Giusto o sbagliato, questa è la democrazia.

Le tasse giuste finanziano il bene comune. Le tasse eque e progressive sono pagate dai cittadini e dalle imprese secondo la loro capacità di pagare, specialmente nei momenti peggiori, come durante le pandemie e le guerre.

Di fronte alla tragedia apparentemente inarrestabile della pandemia, la reazione più economica, oltre che più umana, è che i più ricchi contribuiscano maggiormente a stabilizzare l'economia mondiale. Questo si rivelerà nel loro stesso interesse.

Vede, Signor Gurría, comprare un estintore è molto più economico che comprare un camion dei pompieri. Gli estintori della pandemia globale oggi sono i vaccini. Se non agiamo oggi con l'estintore, avremo bisogno dei vigili del fuoco domani.

Secondo me, niente oggi potrebbe essere più efficace di questa iniziativa sui virus globali per migliorare la cooperazione e lo sviluppo, il significato stesso della parola OCSE.

Chi farà la Storia in questa pandemia? Se non lei, signor Gurría, chi? Se non ora, quando?



25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

FRANCESE

Lettre ouverte par Mr Beppe Grillo¹ à Mr Àngel Gurría,

22 Mars 2021

**Mr Gurría Laissez l'OCDE acheter les brevets de vaccins.
Et donnez-les à tous les pays pauvres.**



Cher Monsieur Àngel Gurría,
Secrétaire Général de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques OCDE,

Cinq personnes meurent du Covid toutes les minutes dans le monde parce qu'elles ne sont pas vaccinées. La propriété privée des brevets de vaccins rend leur production et distribution impossible et insuffisante.

Albert Sabin, inventeur du vaccin contre la poliomyélite, écrivait il y a cinquante ans :

"Beaucoup de gens ont insisté pour que je fasse breveter mon vaccin contre la polio, mais je ne le voulais pas. C'est mon cadeau à tous les enfants du monde. (...) Un spécialiste des virus a le devoir d'utiliser ses connaissances pour le bien de l'humanité."

Avec son vaccin contre la polio, Albert Sabin n'a pas fait d'argent. Il a fait l'Histoire !

¹ Fondateur du Mouvement cinq étoiles, le premier parti du parlement italien et du gouvernement du Premier ministre Mario Draghi

M. Gurriá, vous pourriez également faire l'Histoire. Appelez immédiatement les chefs de gouvernement et d'État des trente-sept pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques, que vous siégez. Ils font partie des pays les plus riches sur Terre. Ils représentent à eux-seuls 63% du PIB mondial. Demandez aux trente-sept chefs d'États si leur cœur est aussi grand que leurs pays.

En tant qu'organisation de pays riches, laissez l'OCDE acquérir les brevets de vaccins contre le Covid pour en faire don à tous les pays pauvres.

Les entreprises privées existent pour promouvoir leur propre bien, non pas le bien commun. Ceci est le capitalisme.

Les gouvernements et institutions comme l'OCDE, au contraire, existent pour promouvoir le bien commun. Ceci est la démocratie.

Le bien commun est financé par les impôts équitables. Les impôts sont équitables quand elle sont progressifs et sont payés par les citoyens et entreprises en fonction de leur capacité à payer, surtout dans les moments de crise, comme lors de pandémies ou de guerres.

Face à la tragédie de la pandémie, la réaction la plus économique et la plus humaine est de demander sans plus attendre aux plus fortunés de contribuer davantage à la stabilisation de l'économie mondiale, aussi dans leur propre intérêt.

Voyez-vous, Monsieur Gurriá, acheter un extincteur coûte beaucoup moins que d'acheter un camion de pompiers. L'extincteur de cette pandémie mondiale, ce sont les vaccins. Si, dès à présent, nous n'agissons pas très vite, précisément, en utilisant l'extincteur pour éteindre la pandémie, demain, nous aurons besoin de toute une brigade de pompiers.

Si les pays les plus pauvres deviennent un réservoir, le virus pourrait miner une fois de plus la santé des populations et l'économie du monde.

Monsieur Gurriá, s'il vous plaît, agissez maintenant. Demandez aux chefs d'états des trente-sept pays de l'OCDE un **Impôt Humain** (**#ImpotHumaine #IH #HumanTax #HT**) qui serait immédiatement dévolue à la Banque Mondiale pour l'acquisition des brevets de vaccins anti-Covid et pour les donner à tous les pays moins fortuné. Chaque obstacle qui empêche la campagne de vaccination la plus rapide et la plus large possible doit être levé.

Selon moi, Monsieur Gurriá, pour améliorer la coopération et le développement, la mission même de l'OCDE, rien ne pourrait être plus efficace qu'une taxe humanitaire pour faire du vaccin anti-Covid un bien commun.

Qui fera l'Histoire dans cette pandémie ?

Si ce n'est pas vous M. Gurriá, qui la fera ? Si ce n'est pas maintenant, pour quand ce sera ?

Beppe Grillo, 22 mars 2021

25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

TEDESCO

**Herr Gurría, lassen Sie die OECD die COVID 19-Impfstoffe patentieren.
Und schenken Sie sie an alle armen Länder. Jetzt!**



**Offener Brief von Beppe Grillo an Ángel Gurría:
Generalsekretär der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)**

23. März 2021

Sehr geehrter Herr Generalsekretär der OECD Ángel Gurría,

alle Minute sterben fünf Menschen auf der Welt an COVID-19, weil sie nicht geimpft sind. Das private Eigentum der Impfstoffpatenten verhindert deren universelle Verbreitung.

Albert Sabin, Erfinder des wohl wirkungsvollsten Impfstoffs der Welt, schrieb vor fünfzig Jahren:

"Viele Leute haben darauf bestanden, dass ich meinen Polio-Impfstoff patentieren lasse, aber das wollte ich nicht. Es ist mein Geschenk an alle Kinder der Welt. (...) Ein Virenspezialist hat die Pflicht, sein Wissen zum Wohle der Menschheit einzusetzen."

Mit seinem Polio-Impfstoff hat Albert Sabin keine Reichtum für sich geschafft. Aber er hat Geschichte geschrieben.

Herr Gurría, auch Sie könnten Geschichte schreiben. Die 37 Länder der Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung, deren Vorsitzender Sie sind, gehören zu den reichsten der Welt. Zusammen erwirtschaften sie 63% des weltweiten BIP.

Herr Gurría, bitte, handeln Sie jetzt: fordern Sie die Staats- und Regierungschefs der 37 OECD-Länder auf, eine **Humanitäre Steuer (#HumanTax #HumTax #HT)** zu erheben, die an die Weltbank überwiesen wird, um die Patente aller wirksamen COVID-19-Impfstoffe zu erwerben. Alle Hindernisse, die eine möglichst breite Impfkampagne verhindern könnten, müssen beseitigt werden.

Die OECD, als Organisation der reichen Länder, sollte die COVID-19-Impfstoffpatente zum Marktpreis erwerben, um sie den ärmsten Ländern der Welt zu schenken.

Die COVID-19-Pandemie kann nicht beseitigt werden, indem nur die reichsten Bevölkerungen der Welt geimpft werden.

Wenn die ärmsten Länder zum Virus-Reservoir werden, wird die Gesundheit der Bevölkerung in der gesamten Weltwirtschaft erneut untergraben, und unsere derzeitigen Impfbemühungen sind dadurch gefährdet.

Private Konzerne existieren, um ihr eigenes Wohl zu fördern, nicht das Gemeinwohl. Richtig oder falsch, das ist Kapitalismus.

Allerdings Regierungen und Institutionen wie die OECD existieren stattdessen, um das Gemeinwohl zu fördern. Richtig oder falsch, das ist Demokratie.

Faire Steuern finanzieren das Gemeinwohl. Gerechte, progressive Steuern werden von Bürgern und Unternehmen entsprechend ihrer Zahlungsfähigkeit gezahlt, besonders in den schlimmsten Zeiten, wie bei Pandemien und Kriegen.

Angesichts der scheinbar unaufhaltsamen Tragödie der Pandemie ist es sowohl die wirtschaftlichste als auch die menschenwürdigste Antwort, wenn die Wohlhabenderen mehr zur Stabilisierung der Weltwirtschaft beitragen. Das liegt in ihrem eigenen Interesse.

In der Tat, Herr Gurría, der Kauf eines Feuerlöschers ist viel billiger als der Kauf eines Löschfahrzeugs. Die Feuerlöscher der globalen Pandemie sind heute die Impfstoffe. Wenn wir uns heute nicht um den Feuerlöscher kümmern, werden wir morgen das Feuerwehr brauchen.

Meiner Meinung nach könnte heute nichts effektiver sein als diese globale Virus-Initiative zur Verbesserung der Zusammenarbeit und der Entwicklung, die eigentliche Bedeutung des Wortes OECD.

Wer wird bei dieser Pandemie Geschichte machen? Wenn nicht Sie, Herr Gurría, wer dann? Wenn nicht jetzt, wann?



Beppe Grillo, 23. März 2021

Gründer der Fünf-Sterne-Bewegung, die führende Partei in der italienischen Koalitionsregierung von Premierminister Mario Draghi und im Parlament.

25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

Sr Gurría, que la OCDE compre las patentes de las vacunas. Y déselas a todos los países pobres. ¡Ahora!



Carta abierta de Beppe Grillo a Ángel Gurría, Secretario General de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE)

23 de marzo 2021 – 00:00 CET

Estimado Sr. Secretario General de la OCDE Ángel Gurría:

Cinco personas mueren cada minuto de Covid en el mundo por no estar vacunados. La propiedad privada de las patentes hace que sea imposible producir y distribuir suficiente cantidad de vacunas.

Albert Sabin, inventor de la vacuna más espectacularmente eficaz del mundo, escribió:

“Mucha gente insistió en que patentara mi vacuna contra el polio, pero no quise. Es mi regalo para los niños del mundo. (...) Un especialista en virus tiene el deber de utilizar su conocimiento para el bien de la humanidad”

Albert Sabin nunca se benefició con su vacuna. ¡Albert Sabin hizo historia!

Sr. Gurría, usted también podría hacer historia. Los 37 países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, que usted preside, están entre los países más ricos del mundo. Representan el 63% del PBI mundial.

Sr. Gurría, por favor, actúe ya y pida a los jefes de los 37 países de la OCDE para cobrar un **Impuesto Humanitario** (#HumanTax #HumTax #HT) a ser repasado al Banco Mundial para adquirir las patentes de las vacunas contra el Covid. Todos los obstáculos que impidan una amplia campaña de vacunación deben ser eliminados.

Como organización de países ricos, dejen que la OCDE adquiera las patentes de las vacunas contra el Covid a precio de mercado y dónenlas a los países más pobres.

La pandemia de COVID-19 no puede eliminarse vacunando únicamente a las poblaciones más ricas del mundo.

Si los países más pobres se convierten en una reserva de Covid, el virus puede socavar otra vez la salud de todas las economías del mundo y nuestros actuales esfuerzos de vacunación se verán comprometidos.

Las empresas privadas existen para promover su propio bien, no el bien común. Bien o mal, esto es capitalismo.

Pero los gobiernos e instituciones como el OCDE, en cambio, existen para promover el bien común. Bien o mal, esto de democracia.

Los impuestos justos financian el bien común. Los impuestos justos y progresivos son pagados por ciudadanos y empresas en proporción a su capacidad de pago, especialmente en los peores momentos, como durante pandemias y guerras.

Ante la tragedia aparentemente imparable de la pandemia, la reacción más lógica económicamente, así como la más humana, es pedir inmediatamente a los más ricos que contribuyan más para estabilizar la economía mundial, también para su propio beneficio.

Por cierto, Sr. Gurria, comprar un extintor de incendios es mucho más barato que comprar un camión de bomberos. Hoy los extintores de la pandemia global son las vacunas. Si no actuamos hoy con el extintor, mañana necesitaremos a los bomberos y pasado mañana ni siquiera ellos serán suficientes.

En mi opinión, no hay nada más eficaz para mejorar la cooperación y el desarrollo a nivel internacional, el propio significado de OCDE.

¿Quién hará historia durante esta pandemia?

Si no es usted, Sr. Gurria, ¿entonces quién? Si no es ahora, ¿cuándo?



25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

CROATO

Otvoreno pismo
Beppe Grillo za Mr. Ángel Gurría

22 Mart 2021

Tema:

Da OECD kupi patente za cjepivo. I da ih daruje svim siromašnim zemljama. Sada!



Poštovani Generalni Tajniče OECD-a Ángel Gurría,

Svake minute pet ljudi na svijetu umre od Kovida jer nisu cijepljeni. Privatno posjedovanje patenata cjepiva sprječava njihovu distribuciju širom svijeta. Albert Sabin, izumitelj najučinkovitijeg cjepiva na svijetu, napisao je prije pedeset godina:

"Mnogi ljudi inzistiraju na tome da patentiram svoje cjepivo protiv dječje paralize, ali ja to nisam želio. To je moj dar svojoj djeci svijeta. (...) Znanstvenik koji se bavi virusima dužan je svoje znanje koristiti u korist čovječanstva".

Albert Sabin svojim cjepivom protiv dječje paralize nije zaradio novac. Postalo je dijelom povijesti!

Gospodine Gurría, i vi možete ući u povijest. 37 zemalja Organizacije za ekonomsku suradnju i razvoj kojima predsjedate spadaju u najbogatije zemlje na planetu. Oni čine 63% svjetskog BDP-a.

Gosp. Gurria, molim vas, reagirajte sada, tražeći od šefova 37 zemalja OECD-a da uvedu humanitarni porez koji će se donirati Svjetskoj banci za kupnju patenata za cjepiva protiv Covida. Moramo ukloniti sve prepreke koje bi se mogle spriječiti na putu do najveće kampanje cijepljenja. Kao organizacija bogatih

zemalja, učinite da OECD kupi patente anti kovid vakcina po tržišnoj ceni ne bi li ih poklonili najsiromašnijim zemljama.

Privatne tvrtke postoje da bi promovirale vlastite, a ne zajedničke interese. Bilo to ispravno ili ne, to je kapitalizam. Ali institucije poput OECD-a postoje upravo radi promicanja općeg dobra. Bilo to u redu ili ne, to je demokracija.

Pošteni porezi financiraju opće dobro. Fer i progresivne poreze plaćaju građani i tvrtke u skladu s njihovom sposobnošću plaćanja, posebno u najgorim vremenima, poput pandemije i ratova.

Suočeni s naizgled nezaustavljivom tragedijom pandemije, najekonomičnija, kao i najhumanija reakcija, jest da veće bogatstvo više doprinosi stabilizaciji svjetske ekonomije, u njihovom vlastitom interesu.

Kupnja vatrogasnog aparata mnogo je jeftinija od kupnje vatrogasnog vozila. Danas su uređaji za gašenje svjetske pandemije cjepiva. Ako danas ne budemo radili s vatrogasnim aparatom, sutra će nam trebati puno vatrogasaca.

Ako najsiromašnije zemlje postanu spremnik virusa, ljudsko zdravlje i svjetska ekonomija ponovno će biti oštećeni.

Po mom mišljenju, sada ništa ne može biti učinkovitije za poboljšanje suradnje i razvoja, samog značenja riječi OECD, od ove globalne inicijative u borbi protiv virusa.

Tko će ući u povijest zbog ove pandemije?

Ako ne vi, gosp. Gurria, tko onda? Ako ne sada, kada?

Beppe Grillo, 22 Mart 2021

Osnivač Pokreta pet zvijezda, vodeće stranke u talijanskoj koalicijskoj vladi premijera Maria Draghija i u Parlamentu.

25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

جناب آقای گوربا، اجازه بدهید OECD امتیاز تولید واکسن را بخرد
تا آن را در اختیار کشورهای فقیر بگذارد. همین حالا!

نامه سرگشاده از طرف پیه گریلو برای آنخل گوربا
دبیرکل سازمان همکاری و توسعه اقتصادی (OECD)



جناب دبیرکل OECD آقای آنخل گوریای عزیز،

هر دقیقه، پنج نفر به علت واکسینه نشدن بر اثر ویروس کووید-۱۹ فوت می‌کنند. مالکیت خصوصی امتیاز تولید واکسن مانع می‌شود که واکسن به توزیع جهانی برسد.

آلبرت ساین، مخترع موثرترین واکسن دنیا، ۵۰ سال پیش نوشت:
خیلی‌ها اصرار می‌کردند که واکسن فلج اطفال را به نام خود به ثبت برسانم، اما من نخواستم این کار را بکنم. این هدیه من است برای همه کودکان دنیا. وظیفه یک ویروس‌شناس این است که از دانش خود برای سلامت همه انسان‌ها استفاده بکند.

آلبرت ساین با واکسن فلج اطفال هیچ پولی بدست نیاورد، بلکه تاریخ را ساخت!

آقای گوربا، شما هم می‌توانید تاریخ را بسازید. ۳۷ کشور عضو سازمان همکاری و توسعه اقتصادی، که دبیرکل آن شما هستید، از ثروتمندترین کشورها و نیز نماینده ۶۳٪ تولید ناخالص درونی (GDP) دنیا هستید.

آقای گوربا، لطفاً، همین الان اقدام‌های لازم را به عمل آورید. از رؤسای ۳۷ کشور عضو OECD بخواهید که مالیات انسان دوستانه‌ای جهت خریدن امتیاز تولید واکسن کووید به بانک جهانی اهدا کنند. همه □ موانعی که بتوانند جلوی گسترده‌ترین کمپین واکسیناسیون را بگیرند، باید برطرف شوند.

به عنوان دبیرکل یک سازمان کشورهای ثروتمند، اجازه بدهید OECD حق تولید واکسن را به قیمت بازار بخرد و آن را به کشورهای فقیر اهدا کند.

شرکت‌های سهامی خاص تنها در پی ارتقای سود خود هستند و نه منافع عمومی. چه درست چه غلط، سرمایه داری این است.

از سوی دیگر، دولت‌ها و سازمان‌هایی مانند OECD وجود دارند برای اینکه منافع عمومی را ارتقا دهند. چه درست چه غلط، دموکراسی این است.

مالیات منصفانه برای تامین سرمایه و منافع جامعه است. مالیات منصفانه پیشرونده از طرف شهروندان و شرکت‌ها، با توجه به توانایی مالیشان، پرداخت می‌شود، مخصوصاً در دوره‌های سختی مانند همه‌گیری و جنگ.

در حضور فاجعه □ ظاهراً توقف ناپذیر پاندمی، ارزان‌ترین و انسانی‌ترین واکنش ثروت بزرگ این است که در راستای منفعت خود هم که شده، بیشتر اعانه بدهد تا اقتصاد جهانی را به ثبات برساند.

خریدن یک کپسول آتش‌نشانی خیلی ارزان‌تر از خریدن یک ماشین آتش‌نشانی است. کپسول‌های آتش‌نشانی پاندمی جهانی فعلی، واکسن‌ها هستند. اگر همین امروز از کپسول آتش‌نشانی استفاده نکنیم، فردا احتیاج به گروه آتش‌نشانان خواهیم داشت.

اگر فقیرترین کشورها یک مخزن ویروس بشوند، سلامت مردم و اقتصاد جهانی بار دیگر تضعیف خواهد شد.

به نظر اینجانب برای بهتر کردن همکاری و توسعه (که دقیقاً معنی OECD این است) هیچ چیزی مثل این ابتکار جهانی نسبت به ویروس موثرتر نخواهد بود.

چه کسی، در این پاندمی، تاریخ را خواهد ساخت؟

چه کسی غیر از شما؟ اگر حالا نه پس چه موقع؟

په گریلو، ۱۹ مارچ ۲۰۲۱

بنیان‌گذار جنبش پنج ستاره، حزب حاکم در دولت ائتلافی نخست‌وزیر ماریو دراگی و در مجلس.

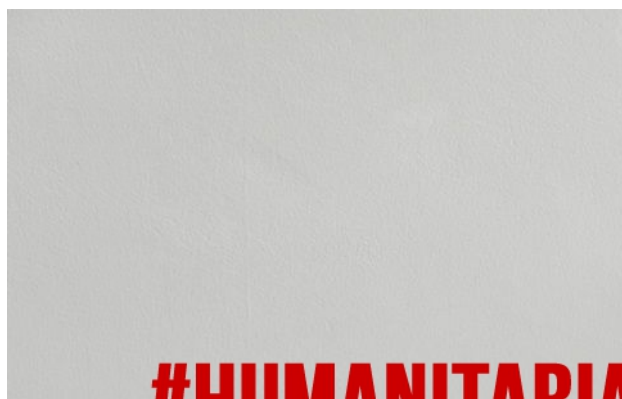
25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

GIAPPONESE

日本語

グリア様、経済協力開発機構に新型コロナウイルスワクチンの特許を購入させ、それらを全ての
貧しい国に与えましょう。今すぐ！



ベッペ・グリッロ氏からアンヘル・グリア経済
協力開発機構（OECD）事務総長への公開書簡：
2021 年 3 月 23 日 00 時 00 分 中央ヨーロッパ時間

親愛なるアンヘル・グリア OECD 事務総長へ

世界では毎分 5 人が新型コロナウイルスに感染

して死亡しています。これはワクチン接種を受けていないからです。ワクチン特許権の私的所有
はその国際的な分配を防いでいます。

世界で最も有効なワクチンの開発者であるアルバート・サビン氏は、50 年前に次のように書いて
います。

「多くの人が私にポリオワクチンの特許を取得しようと主張しましたが、私はしたくありませ
んでした。それは世界中のすべての子供たちへの私からの贈り物です。...ウイルス学の専門家は人
類のために知識を使う義務があります。」

アルバート・サビン氏はポリオワクチンを用いてお金を一切稼ぎませんでした。彼は歴史を作り
ました！

グリア事務総長も歴史を作ることができます。グリア事務総長が率いる経済協力開発機構加盟 3
7 カ国は、世界で最も裕福な国々です。これら諸国は世界の GDP の 63% を占めています。

グリア事務総長、今すぐに行動してください。OECD 加盟 37 カ国の首脳に、すべての効果的な
新型コロナウイルスワクチンの特許を取得するために、世界銀行に委譲する人道税（#HumanTax

#HumTax #HT) を引き上げるよう依頼してください。可能な限り、幅広い予防接種キャンペーンを妨げる恐れのあるあらゆる障害を取り除く必要があります。

豊かな国々が集まっている組織として、OECD に新型コロナウイルスワクチンの特許を市場価格で取得させ、世界の最貧国に寄付していただきましょう。

新型コロナウイルスのパンデミックは、世界で最も裕福な人々だけにワクチンを接種することによって排除することはできません。

最貧国がウイルスの貯蔵所になると、世界全体の人口の健康が再び損なわれ、現在の予防接種の取り組みも損なわれます。

民間企業は、公共の利益ではなく、自らの利益を追求するために存在しています。善かれ悪しかれ、これは資本主義です。

一方、政府や OECD のような機関は、むしろ公益を促進するために存在しています。善かれ悪しかれ、これは民主主義です。

公正な税金は公益に資金を提供します。公正な累進課税は、特にパンデミックや戦争中などの最悪の時期に、支払能力に応じて市民や企業によって支払われます。

一見止められないパンデミックという悲劇に直面しているなか、最も経済的で人道的な反応は、より多くの富を世界経済の安定化により多く貢献させることです。これは彼ら自身の利益になります。

グリア事務総長、実は消防車より消化器を購入したほうがはるかに安いです。今日の世界的なパンデミックの消化器は、ワクチンです。今日、我々が消化器を持って行動しなければ、明日は消防隊が必要になるでしょう。

私に言わせれば、OECD という言葉の意味そのものである「協力と開発」を改善する上で、この世界的なウイルスのイニシアチブほど効果的なものはありません。

誰がこのパンデミックの中で歴史を作るのでしょうか？グリア事務総長でなければ、誰でしょうか？今でなければ、いつでしょうか？

ベッペ・グリッロ



2021 年 3 月 22 日

25 November 1993, Italian public TV RAI Uno, at 21 hour, with 13 millions spectators.

On minute video: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

CINESE

中文

古里亚先生, 请让经合组织购买抗新型冠状病毒疫苗的专利权, 并将其赠与所有贫穷国家吧。机不可失!



贝佩·格里洛先生致经济合作与发展组织（经合组织）秘书长安赫尔·古里亚先生的公开信

欧洲中部时间 2021 年 3 月 23 日 00 时 00 分

尊敬的经合组织秘书长安赫尔·古里亚先生:

世界上每分钟就有五个人因为没有接种疫苗而死于新型冠状病毒。疫苗专利的私有制阻碍了它的全球分配。

世界上最有效的疫苗的发明者阿尔伯特·萨宾 50 年前写道：“许多人坚持要我给脊髓灰质炎疫苗申请专利，但我不想。这是我送给全世界所有孩子的礼物。（……）病毒专家有责任利用自己的知识造福人类。”

阿尔伯特·萨宾没有用脊髓灰质炎疫苗赚一分钱, 而是创造了历史!

古里亚先生，您也可以创造历史。您所领导的经济合作与发展组织的 37 个成员国是世界上最富有的国家。它们占世界国内生产总值的 63%。

古里亚先生，请现在就行动吧！请让经合组织的 37 个成员国的首脑提高人道主义税（#HumanTax #HumTax #HT），将该税移交给世界银行，以获得所有有效的新型冠状病毒疫苗的专利。所有可能妨碍广泛的疫苗接种运动的障碍必须消除。

作为一个富国组织，请让经合组织以市场价格购得新型冠状病毒疫苗专利，将其捐赠给世界上最贫穷的国家吧。

仅给世界上最富裕的人群接种疫苗是无法消除新型冠状病毒大流行的。

如果最贫穷的国家成为病毒库，那么整个世界经济体人口的健康将再次受到损害，我们目前的疫苗接种工作也将受到损害。

私营公司的存在是为了促进自身的利益，而不是共同利益。无论对错，这就是资本主义。

但是，政府和像经合组织这样的机构的存在是为了促进共同利益。无论对错，这就是民主主义。

公平的税收为公共利益提供资金。公民和企业根据其支付能力缴纳公平的累进税，特别是在大流行病期间和战争期间等最坏时期。面对这场看似势不可挡的大流行病悲剧，最经济的也是最人道的响应是让更多的财富为稳定世界经济做出更大贡献。这将证明他们自身的利益。

事实上，古里亚先生，买灭火器比买消防车便宜得多。当今全球大流行病的灭火器就是疫苗。如果我们今天不使用灭火器行动，明天就需要消防队了。

在我看来，今天没有什么比这一全球病毒倡议更有效地改善“合作与发展”，这正是经合组织这个词的含义。

谁将在这次大流行病中创造历史？如果不是您，古里亚先生，那是谁？如果不是现在，那是什么时候？



贝佩·格里洛

2021年3月22日

1993年11月25日21时，意大利公共电视台RAI Uno，1300万观众。

一分钟视频：https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

سيد غوريا ، دع منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية تشتري براءات اختراع اللقاح
!ومنحها لكل الدول الفقيرة. حاليا

شبرماتا 19-03-2021



رسالة مفتوحة من بيبي جريلو إلى أنجيل غوريا

(OECD) الأمين العام لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

محظور حتى: 22 مارس 2021 الساعة 23:00 بتوقيت وسط أوروبا

عزيزي السيد الأمين العام لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية أنجيل غوريا،

يموت خمسة أشخاص من كوفيد كل دقيقة لأنهم لم يتم تطعيمهم. الملكية الخاصة لبراءات اختراع اللقاحات. تحول دون توزيعها على نطاق عالمي

كتب ألبرت سابين ، مخترع اللقاح الأكثر فعالية في العالم ، قبل خمسين عامًا:
أصر الكثير من الناس على أن أحصل على براءة اختراع لقاح شلل الأطفال الخاص بي ، لكنني لم أرغب في ذلك. إنها هديتي لجميع أطفال العالم. (...) على أخصائيي الفيروسات واجب استخدام معرفته لصالح بشرية. مع لقاح شلل الأطفال ، لم يربح ألبرت سابين أي أموال. لقد صنع التاريخ

سيد غوريا ، أنت أيضًا يمكن أن تصنع التاريخ. إن الدول الـ 37 الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ، التي تترأسونها، هي من بين أغنى دول العالم. إنهم يمثلون 63 ٪ من الناتج المحلي الإجمالي العالمي

السيد جوريا، من فضلك، تحرك الآن، واطلب من رؤساء الدول الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية والبالغ عددها 37 دولة رفع ضريبة إنسانية يتم نقلها إلى البنك الدولي للحصول على براءات اختراع لقاحات مكافحة كوفيد. يجب إزالة جميع العوائق التي قد تمنع حملة التلقيح على أوسع نطاق ممكن

كمنظمة للدول الغنية ، دع منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية تحصل على براءات اختراع لقاح كوفيد بسعر السوق للتبرع بها إلى Covid البلدان الأكثر فقراً

توجد الشركات الخاصة للترويج لمصلحتها وليس الصالح العام. صح أم خطأ؟ هذه هي الرأسمالية. وبدلاً من ذلك، توجد الحكومات والمؤسسات مثل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لتعزيز الصالح العام صح. أم خطأ؟ هذه هي الديمقراطية

الضرائب العادلة تمول الصالح العام حيث يدفع المواطنون والشركات ضرائب تصاعدية عادلة وفقاً لقدرتهم. على الدفع ، خاصة في أسوأ الأوقات ، مثل الأوبئة والحروب

في مواجهة مأساة الوباء التي لا يمكن وقفها على ما يبدو، فإن رد الفعل الأكثر اقتصادا والأكثر إنسانية هو أن تساهم الثروة الأكبر بشكل أكبر في استقرار الاقتصاد العالمي، من أجل مصلحتهم الخاصة

شراء مظفأة حريق أرخص بكثير من شراء شاحنة إطفاء. إن طفايات الوباء العالمي اليوم هي اللقاحات. إذا لم نتحرك اليوم مع طفاية الحريق ، سنحتاج إلى رجال الإطفاء غداً

إذا أصبحت أفقر البلدان مستودعا للفيروسات ، فسوف تتقوض صحة الناس والاقتصاد العالمي مرة أخرى حسب رأيي، لا شيء يمكن أن يكون أكثر فاعلية الآن لتحسين التعاون والتنمية، المعنى الحقيقي لكلمة منظمة. التعاون الاقتصادي والتنمية ، من مبادرة الفيروس العالمية هذه

من سيصنع التاريخ في هذا الوباء؟

إذا لم تكن أنت ، سيد غوريا ، فمن؟ اذا ليس الان فمتى؟

بيبي جريللو ، 19 مارس 2021

مؤسس حركة الخمس نجوم ، الحزب القيادي في الائتلاف الحكومي الإيطالي برئاسة ماريو دراغي وفي البرلمان

ملحوظة:

يصبح مليارديراً ، من الناحية القانونية ، كان ذلك من حقه. قال: ما هي المدة التي تستغرقها البراءة؟ "خمسـة كان يوم 25 نوفمبر 1993 ، مع 13 مليون متفرج ، على تلفزيون إيطاليا العام RAI Uno :One minute video

https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ

Sr. Gurría, deixe a OCDE comprar patentes de vacinas. E as doe a todos os países pobres. Agora!



**Carta Aberta de Beppe Grillo para Ángel Gurría:
Secretário-Geral da Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Econômico (OCDE)**

21 de março de 2021

Prezado Sr. Secretário Geral da OCDE Ángel Gurría,

Cinco pessoas no mundo morrem de Covid a cada minuto, porque não são vacinadas. A propriedade privada de patentes de vacinas torna impossível a produção e distribuição delas em quantidade suficiente.

Albert Sabin, inventor da vacina decisivamente mais eficaz do mundo, escreveu há cinquenta anos:

"Muitas pessoas insistiram que eu patenteasse a minha vacina contra a poliomielite, mas eu não quis. É o meu presente para todas as crianças do mundo". (...) Um especialista em vírus tem o dever de utilizar os seus conhecimentos para o bem da humanidade".

Com a sua vacina contra a poliomielite, Albert Sabin não ganhou dinheiro. Mas ele fez História!

Sr. Gurría, o senhor também pode fazer história. Os 37 países da Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Econômico, a qual preside estão entre os países mais ricos do Planeta e são responsáveis por 63% do PIB mundial.

Sr. Gurría, por favor, aja agora. Peça aos chefes dos 37 países da OCDE para cobrarem um **Imposto Humanitário** (**#HumanTax** **#HumTax** **#HT**) a ser transferido ao Banco Mundial para adquirir as

patentes das vacinas anti-Covid. Todo obstáculo que possa impedir uma vasta e irrestrita campanha de vacinação deve ser removido.

Como uma organização de países ricos, deixe a OCDE adquirir as patentes da vacina contra Covid a preço de mercado para em seguida doá-las aos países mais pobres.

A pandemia da COVID-19 não pode ser eliminada com vacinação apenas das populações mais ricas do mundo.

Se os países mais pobres se tornarem um reservatório do vírus, a saúde das populações de toda a economia mundial será mais uma vez prejudicada e nossos esforços atuais de vacinação serão comprometidos.

As empresas privadas existem para promover o seu bem e não o bem comum. Certo ou errado, isto é capitalismo.

Já governos e instituições como a OCDE, pelo contrário, existem para promover o bem comum. Certo ou errado, isto é a democracia.

Impostos justos financiam o bem comum. Impostos progressivos justos são pagos pelos cidadãos e empresas em proporção à sua capacidade de pagamento, especialmente nos piores momentos, tais como durante pandemias e guerras.

Perante a tragédia aparentemente incontrolável da pandemia, a reação mais econômica, e mesmo a mais humana, é pedir imediatamente aos mais ricos que contribuam mais, visando estabilizar a economia mundial. Isso no próprio interesse deles também.

Aliás Sr. Gurría, comprar um extintor de incêndios é muito mais barato do que comprar um caminhão-bombeiro. Os extintores da pandemia global de hoje são as vacinas. Se não agirmos hoje com o extintor de incêndios, precisaremos de toda a brigada de incêndios amanhã.

Se os habitantes dos países mais pobres seguirem sendo um reservatório, o vírus poderá comprometer uma vez mais a saúde das pessoas e da economia mundial.

Na minha opinião nada pode ser mais eficaz do que esta iniciativa global contra o vírus para melhorar a Cooperação e o Desenvolvimento, o próprio significado de OCDE.

Quem fará História nesta pandemia?

Se não o senhor, Sr. Gurría, quem então? Se não for agora, quando?



Beppe Grillo, 21 de março de 2021

Fundador do Movimento Cinco Estrelas, partido líder na coalizão italiana do governo do primeiro-ministro Mario Draghi e no parlamento.

25 de novembro de 1993, TV aberta italiana RAI Uno, às 21 horas, com 13 milhões de espectadores.

Vídeo de 1 minuto: www.youtube.com/watch?v=DIV-2PvktC0&t=12s

RUSO

Открытое письмо Бeppe Гpилло к гoспoдину Анхель Гурриа

23 Мapтa 2021

Тема:

ОЭСР должна приобрести патенты вакцин и дать их всем бедным странам. Сейчас!

Дорогой гoспoдин генеральный секретарь ОЭСР Анхель Гурриа



Каждую минуту пять человек умирает от COVID, потому что они не вакцинированы. Частная собственность на патенты вакцин ограничивает тем самым ее мировое распределение.

Альберт Сейбин, создатель одной из наиболее успешной и эффективной вакцины, написал 50 лет назад:

«Много людей настаивали, чтобы я запатентовал мою полиовакцину, но я не хотел этого. Это мой подарок всем детям в мире (...) Вирусолог обязан использовать свои знания на благо человечества»

Со своей полиовакциной, Альберт Сейбин не заработал денег. Он вошёл в Историю!

Гoспoдин Гурриа, Вы тоже можете войти в Историю. 37 стран Организации Экономического Развития и Сотрудничества, которую Вы возглавляете, являются одними из самых богатых стран на планете. На их долю приходится 63% мирового ВВП.

Гoспoдин Гурриа, пожалуйста, действуйте сейчас, попросите у руководителей 37 стран участников ОЭСР создать Гуманитарный налог, который будет передан Всемирному Банку для приобретения патентов анти-covid вакцин. Все препятствия, которые могут помешать самой широкой компании вакцинации, должны быть устранены.

Как организации богатых стран, позвольте ОЭСР приобрести патенты на вакцины против Covid по рыночной цене, чтобы передать их в дар беднейшим странам.

Частные компании существуют для продвижения собственного блага, а не общего блага. Правильно или неправильно это капитализм.

Вместо этого, правительства и институты, такие как ОЭСР существуют для продвижения общего блага. Правильно или неправильно это демократия.

Справедливые налоги финансируют общее благо. Справедливые пропорциональные налоги уплачиваются гражданами и предприятиями в зависимости от их платёжеспособности, особенно в худшие времена, например, во времена пандемий и войн.

Столкнувшись с, казалось бы, неудержимой трагедией пандемии, самая экономичная, а также самая гуманная реакция заключается в том, чтобы большее богатство могло вкладывать больше для стабилизации мировой экономики в своих собственных интересах.

Покупка огнетушителя намного дешевле покупки пожарной машины. Гасителем глобальной пандемии сегодня являются вакцины. Если сегодня не действовать с огнетушителем, завтра понадобится пожарная команда.

Если беднейшие страны станут резервуарами вируса, здоровье людей и мировая экономика снова будут подорваны

На мой взгляд, сейчас нет ничего более эффективного для улучшения Сотрудничества и Развития и самого значения слова ОЭСР, чем эта глобальная вирусная инициатива.

Кто войдёт в историю в этой пандемии?

Если не Вы, господин Гурриа, то кто?

Если не сейчас, то когда?

Беппе Грилло, 23 Марта 2021

Основатель Движения пяти звёзд, лидирующая партия в итальянском коалиционном правительстве премьер-министра Марио Драги и в парламенте.

25 ноября 1993 года, итальянский общественный телеканал RAI Uno, в 21 час, с 13 миллионами зрителей.

На минутном видео: https://www.youtube.com/watch?v=e_K87xG_vqQ